

входить у Львові
дня (крім неділі і
кат. свят) о 5-й
годині по полуночі.

Редакція і
адміністрація: ул. ІІІ
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються
лиш франковані.

Рукописи
вертаються лише на
окреме жадання і за злочином
оплати поштової.

Рекламації
запечатані вільно від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської”.

ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

ради державної. — Делегації. — Справи парламентарні. — Процес ген. Штесля.

В дільшім ході передвчерашнього засідання палати послів забрав голос словінський посол Гірбар; в довшій промові згадав між іншими про маніфестацію Славян против Прусс. Та маніфестація зробила сильне враження, мимо того що п. Президент міністрів старався ослабити свою заяву. Бесідник визиває Славян, аби вони получилися разом для зломання німецької дереваги. По дільшій дискусії принято значною більшістю наглядальні внесення що до першого читання бюджету і полагодження бюджетової провізорії. В загальній дискусії вказав посол Гірбар перед усім на конечність зміни регуляції палати послів в інтересі спосібності палати до праці, бо теперішній регулямін вже не відповідає дійстям потребам. По промові всенімця Егера перервано дальші наради. — Посол гр. Штернберг заінтерпелював президента палати в справі поголосок, які розійшлися про димісію п. Президента кабінету. — Вечером передвчера відбулося окреме засідання для вибору до делегацій. З Галичини вибрані: др.

Дулемба, др. Дідушицький, др. Гломбінський, др. Козловський, Лушкевич, Романчук, Стапінський. Заступниками вибрані: др. Левенштайн, др. Король; з Буковини бар. Гормузакі.

На вчерашньому засіданні явився новообраний посол Дашинський. Президент палати заявив, що посол Бачинський зложив вчера перед ним заяву, що глубоко жаліє з причини події в дні 16 с. м. і перепрашав палату. Був тоді незвичайно роздразнений і тому з цілої справи лише тільки собі пригадує, що не мав наміру ані президента ані іншого члена палати чинно або словно обидти. Президент подав до відомості ту заяву з тою заміткою, що очевидно такого рода поведення не підпадає під посолську ненарушимість. Відтак п. Президент міністрів подав до відомості, що відкрите делегації відбудеться нині о год. 9 рано в сали засідань долішно-австрійського сейму. — П. Міністер скарбу предложив проект закону в справі належитості і стемплів за призначення, переднесені або вписані до книг права добування ропи. По промові посла Брунера і Штанда забрав голос п. Президент міністрів бар. Бек і в довшій промові пояснив становище теперішнього кабінету і його стремлення, парламентарну ситуацію, відношення сторонництв до правительства, програму робіт на будуче і т. д. Просив вікінги палату о підпору для осягнення цільї,

які в своїй промові вичислив. Бесіду бар. Бека переривано кілька разів гучними оплесками. Нарада велається до год. 12 $\frac{1}{4}$ вночі. Дальша дискусія над буджетом нині.

Передвчера і вчера відбувалася засідання і палата панів. По переведенні дискусії приняті уголові закони і закон квотовий у всіх трьох читаннях без зміни. Слідуюче засідання відбудеться в суботу.

Члени угорської делегації приїжджають нині о год. 1 $\frac{1}{2}$ з Будапешту до Відня і о год. 3 зберуться на перше засідання в будинку угорського міністерства. Президентом угорської делегації буде гр. Батіяни.

Вчера в полуночі відбулася нарада провідників клубів. Президент Вайскірхнер повідомив, що чеські радикали взяли назад свої наглядні внесення. Палата послів полагодить отже ще перед святами крім буджетової провізорії також справу зниження податку від цукру і кілька дрібніших законів. — В парламентарних кругах зачувати, що правительство задумує в січні скликати ряд конференцій для переведення уголової акції між національними сторонництвами. Конференції ті будуть розбити в часі вільного від нарад палати послів.

Дня 10 с. м. розпочався — як звістно — в Петербурзі давно заповіданий процес против бувшого команданта Порт-Артура ген. Штесля

9)

ІСЛЯНДІЯ

єї природа і єї жителі.

(Після Лехман-Тарнава, др. Пудора і др. написав К. В.).

(Дальше).

6. Обійтєте ісландського селянина.

Дві третини ісландського населення живе в сільського господарства, хоч процент хліборобів в загальній числовій структурі є менший, під час коли портові міста ростуть і число рибаків заєдно збільшується. Ісландська господарка сільська не подібна ані трошки до такої ж господарки в якій небудь європейському краю а що найбільше дастіться є порівнати з господаркою в деяких гірських сторонах. Ісландський хлібороб не заслугує поправді на ту назву, бо він майже зовсім не робить коло хліба. Він не рільник лише годівельник худоби а вся його робота, яку виконує на своєму завсігді дуже просторім ґрунті, єсть така, що саме коло свого обійтія вирівнює кусень землі під сіножаттям.

На Ісландії є просторі рівнини і долини, зарослі буйно травою, але вони не творять там одностайної мурави; рівнини ті і долини виглядають лише як більші з'орана, горбиста, бороздами поперекана ріля, лише що тоті ніби скіби на ній якісні більші як на звичайній рілі. Яка причина тому, що земля тут так уложеня, годі знати; можна лише припустити, що

то від надміру води на острові поробилися вони а між ними згадані горби. Ся нерівність ґрунту утруднює незвичайно копання трави і для ісландського селянинів вирівнене саме коло свого обійтія кусень ґрунту якраз на стільки великий, щоби міг на нім зібрати тільки сіна, кілько потреба на зиму пересічної довготи.

З малим трудом а великом зиском міг бути селянин в двоє тілько вирівнати ґрунту під сіножаття та мати запас сіна і скількість худоби не в двоє але в десятеро більше, але ісландський селянин дуже нездарний і скромний чоловік. Трошки тої сіножатки, яку вирівняв ще його прадід, досить для його череди, а тої череди досить для скромних потреб її власника. На що ж ему більше працювати і більше зарабляти, коли ему більше не потреба? О новочасній промисловості, о тім ненаситнім гоненням за зарібком і маєтками, яке викликує наша цивілізація, ісландський селянин знає досить дуже мало або ж нічого, а коли ему о тім говорити, то він здивується і уважає нас за дурноватих. Отже коли ему представляти, що на тім величезнім ґрунті, де тепер стоїть лише однісенький хутір, де живе лише осьмеро людей, сто овець, десять корів і яких шість коней, могло би так само добре стояти десять хуторів, жити тисяч овець і т. д., коби лише той горбистий ґрунт вирівнати та каналами поспускати воду і відтак о стільки більше робити сіна, то він питатиме зовсім здивований: А що ж би я робив з тисяч вівцями і сто коровами? Хиба я не досить тепло убраний?

Або може не маю що їсти? Красний же був біз мене дурачко, як би я в двоє тілько працював лише на то, лише щоби того призбирати, чого мені не потреба!

I так живе собі ісландський селянин просто і честно, не працює більше, як лише тілько, кілька якраз потреба, не вимагає від свого помешкання більше нічого як лише охорони від студени і дощу, від своєї одежі більше нічого як лише тепла а від своєї поживи більше нічого як лише наповнення жолудка. Все, що понад то а що ми вже від давна уважаємо за конче потрібні речі, без котрих ледви ще могли би міти жити, називається Ісландець непотрібним збитком. Лише в одній річі він культурний чоловік — не в з'ужитковуваню мила, по чим після Гумбольдта пізнає цивілізованих людей, а в уживанню книжок, по чим можна пізнати культуру що найменше так само як по з'ужитковуваню мила. В кождій селянській хаті знаходяться книжки; правда, що по найбільшій частині лише календарі і книжки релігійного змісту, які друкуються в столиці Рейкявік, але й то зовсім не належать до рідкості, що в такій селянській більшості знайдуться данські, англійські, ішландські і французькі найдобірніші писателі, не лише в перекладі, але навіть і в первістній мові. Довгі зимові вечери проводять ісландські селяни в той спосіб, що читають книжки а то найзамінніша річ, що на Ісландії вже від многих сот літ нема анальфabetів.

Єсть то тим дивніше, що ісландські селяни не живуть разом по селах, лише розкинені далеко по хуторах, звідки діти мусять нераз

в справі облоги і здачі тої твердині. На лаві обжалованих засіли генерал-лейтенанти Штесель, генерал-майор Райс і генерал-лейтенанти Фок і Смирнов. Трибуналови, зложеному з 10 генералів, проводить ген. Дукмасов. Обжаловує ген.-майор Гурський; Штесель боронить думський посол Сирланов і полковник Велямінов, Фока емер. ген.-майор Домбровський, Райса адвокат Нечаєв і Квашнин Самарин, Смирнова капітан морнарки Шульц. По відбораню генералів визивають на салю съвідків. Входить 112 съвідків з Куропаткином на чолі; є між ними кілька національностей генералів, двох адміралів, б контрадміралів, решти офіцірів всіляких ступнів, а також один цивільний, Ножин, співробітник часопису „Новий Край“, що виходила в Порт-Артурі. Опісля прокуратор відчитав довгий акт обжалування, що займає 96 сторін друку фоліо. Акт сей починає ся від того, як Штесель присвоїв собі безправно команду кріпости. Річ мала ся так: В березні 1904 р. на приказ царя Алексеєва іменував Штеселя командантом сухопутної оборони Квантунського півострова, отже і Порт-Артура, так що командант порту Смирнов став его півладним; але перед самим початком облоги в порозумінню з Куропакином телеграфічно приказав Штеселеві зложити команду і прибути до головної кватири. Але Штесель не послухав приказу і вакриваючи ся тим, що ніби то не можна вже з кріпости виїхати, не тілько не поїхав до головної кватири, але поволи відобразив усю владу правному командантові кріпости Смирнову. Сей доносив о тім начальному командантові і домагав ся, щоби або Штеселя відкинено або его звільнено від

всякої відвічальності; але ані Алексеев ані Куропаткин не виступили енергічно. Тимчасом Японці цілком відтяли Порт-Артур від съвіта, а Штесель лишив ся на просвіні собі становища. Під конець цьвітня 1904 р., коли Японці почали на Квантунський півостров висаджувати військо для облоги Порт-Артура, Штесель приказав ген. Фокови боронити Кінчу, припорукаючи ему на випадок, коли би не можна оборонити того становища, відступати як найпомаліше і як найзазважіше боронити кожного ступня, так щоби неприятель міг поступати в напрямі до Порт-Артура лише дуже поволи і з як найбільшими стратами. Тимчасом Фок по 6-ти годинній обороні утік з під Кінчу в найбільшій недаді, лишаючи Японцям більше як 50 великих пушок, так що вже в 4 дні після тої соромної битви Японці стали панами Дальнего, нігде не стрінувшись опору.

По битві під Кінчу портартурска кріпость була вже від съвіта відняті, а Штесель, безправно присвоївши собі команду, почав свою господарку від того, що робив все на перекрі дотеперішньому командантові кріпости Смирнову і голові міскої ради, підполковнику Вершинину. І так пр. Смирнов видав приказ, щоби вечерами щільно закривано всі вікна від моря, бо ходило о те, щоби Японцям при атаках їх флоти не так легко було визнавати ся в положенні. Все населене слухало того приказу, лише Штесель не заслонював своїх вікон і нароком ясно їх освічував; а коли жандарми звертали на се увагу его служби, він командантові жандармерії загрозив арештованем. В касах росийско-хінського банку настали

пустки, бо населене по битві під Кінчу повід бирало свої капітали Тимчасом при дуже пильних кріпостних роботах треба було гроший. На приказ Смирнова удав ся полковник інженерії Гринченко до Штеселя, котрий в касі корпусу мав 1·2 міл. рублів готівки, щоби з тих гроший пожичив на платню для робітників; але Штесель не дав гроший, так що роботи треба було спинити, поки аж пізніше не склонив ся Штесель видати з каси 50.000 рублів. Подібних випадків, що Штесель цілком съвідомо ділав на шкоду кріпости, вичисляє акт обжалування більше.

Коли після заняти Квантуну Японцями, генерали З. сибирського корпусу повіткали до Порт-Артура, де вже не мали жадної ролі, бавили ся тут лише критикованем діяльності властивих оборонців кріпости, як ген. Кондратенка, Смирнова і ін. Одн з них, ген. Фок, сердечний приятель Штеселя, їздив собі по фортах, а потому списував на отвертих картках свої помічени, в котрих поганими словами критикував зарядження генералів. Ті свої помічени посилив Штеселеві незапечатані, так, що по дорозі всякий міг їх відчитувати, навіть низші офіцери і прості жовнірі. Розуміє ся, що то мусіло причинити ся до деморалізації війська.

Історію піддання кріпости розповіли ми в однім з послідних чисел, тому не повторяємо її тут. Годить ся лише додати, що по підданю цивільне населене, навіть жінки і діти, мусили 19 верст іти пішки до залізничної станиці, бо Штесель половину хінських возів, котрі дістав від Японців для перевозу, забрав під свої річі. А було того 70 великих залізничних скринь, котрі Штесель вже в неділь перед здачею казав пакувати.

На підставі всего зібралого і розказаного матеріалу прокуратор обжаловує Штеселя о ті злочини: 1) безправне захоплене команда над кріпостю; 2) спинуване оборони кріпости; 3) занедбане заохочення кріпости в живність в часі, коли се було ще можливе; 4) деморалізоване залоги через принимане справоздань Фока; 5) невірне зображення воєнних випадків в рапортах до начального каманданта; 6) безпідставне жадане найвищих військових відзнак, особливо ордеру Юрія III. класи для Фока за програму битву під Кінчу; 7) незгідні з правдою депеші, висилані до царя; 8) занедбане засідання оборони; 9) здача кріпости против рішучої гадки великої більшості воєнної ради і без її відомості.

Н О В И Н К И .

Львів, дні 20-го грудня 1907.

— Затверджене вибору. Є. В. Цісар затвердив вибір о. Іполити Заремби, декана і рим. кат. пароха в Долині ва презеса, а о. Володимира Сойки віцепедекана і гр. кат. пароха в Ценяві ва заступника презеса Ради повітової в Долині та вибір Ігнатія Рихліка директора гімназії в Ярославі на заступника презеса Ради повітової в Ярославі.

— Є. Е. п. Маршалок краєвий гр. Стан. Бадені виїхав оногди вечером до Відня, щоби взяти участь в нарадах палати панів Ради державної.

— П. к. Дирекція залізниць державних подає до відомості: З причини, що машина і б ввозів пра поїзді ч. 178 вискочили із шин дні 18 с. м. при в'їзді до станиці Хоросница, вечірна група поїздів поспішних і особових опізнала ся від 1 до 3 годин. З персоналу поїздового ніхто не потерпів. Докладення веде ся.

— Конкурс розписав видлі краєзай у Львові на посаду секундара в загальнім шпиталі в

їхати верхом дві або й три години аж до найближчої школи. Яка під сим взглядом невигода для селян, мав я — каже Шмідт — нагоду переконати ся на хуторі Гальталейк, звідки нас молодий хлопчище супроводжав аж до мосту на Тіорзі, щоби там якомусь фаховому чоловікови дати собі зуб вирвати. Для тої приятності мусів бідний хлопчище їхати вісім годин туди і вісім назад а тоді ще могло й так стати ся, що якраз не застав ще дентиста дома. В неділю іде ціла родина до церкви а тоді треба іноді також кілька годин їхати верхом, при чим жінки і діти відбувають ту подорож так само певно як і мужчины.

В послідних часах зачали вже й селяни уживати щораз більше гнutoї бляхи і дерева до будови своїх домів, особливо коли їх хутори знаходяться близько новопобудованих гостинців. Але справедливий ісландський хутор побудований цілій з каміння і дерна; з переду есть лиши малі трикутники на причілку збудованій з дерева а в середині всі комната виложені деревом в горі і на долині та по боках. Хутор стоять майже завсіді на якім горбі або на спаді горба і есть так вкопаний в землю, що задній кінець будинку майже зовсім ще зає, під час коли темні отвори з переду подібні ніби до якоїсь печери. До такої хати селяни на заходить съвітло лише крізь дуже малі віконця фасади поділено на три або чотири малі причілки.

Такий хутор виглядає так, як би то було поставлені в однім ряді кілька хаток одна коло другої, бо кожде місце в середині має зверху свій окремий дашок. Той дашок починає ся в дуже малій висоті над землею і спочиває на каміннім муру високім може на метер. Камінне муру не сполучене тут з собою вапняною заправою, лише дерно, котрого тут уживають до преріжких цілій, мусить ставати в пригоді. На кождуду версту каміння кладуть версту дерна і всі щілини затикають дерном. Наконець ціла криша складає ся з дерна, котре кладуть більшими куснями на руштоване з балків і дошок, кори або гнutoї бляхи і оно опісля зеленіє ся дальше а літом косять там так само траву як на тих вирівнаних сіножатех, котрі тут називають „аун“.

Шість або й десять таких причілкових

(Дальше буде).

до обици з річною платнею 1000 К. Реченець подань до 8 січня 1908.

— Краєвий союз господарсько-молочарський Стрию видав всі потрібні друки 1) для молочарських спілок, а крім того журнал, який надається всіх господарських і промислових спілок основаних на статутах Краєвого Союза Кредитового; 2) річні замкнені рахункові з білянсом по 10 сот. за аркуш, 3) 400 подвійних касових асигнат в оправі К, 4) декларації й реєстр на 700 членів в одній книжці, дуже практичні для сільських спілок, і спрощі 3 К.

— Дрібні вісти. Др. Дамян Савчак отвірав з новим роком 1908 канцелярию адвокатську в Борщеві і пошукує рутинованого ковдішінента. — В Зборові відбудуться дні 1 січня о 11 год. перед полуночю загальні збори окружного відділу учительської „Взаємної помочі“. — В одній з вагонів білого трамваю знайдено полярець з більшою сумою грошей; власник може відобрести собі в дирекції трамваю, але мусить вилегитимувати. — Поручник п. Павло Топільсько, щучи дорожкою з ул. с.в. Яцка на головний дворець загубив полярець з 280 К, льос державний і цертифікат військовий. — Дні 18 с. м. хотів відобрести собі жите вистрілом з револьвера і зразив ся тяжко однак не на смерть 23-літній студент ветеринарії Іполіт Г. родом в Товмачика коло Коломиї. Зранено-го відставле до шпиталю. Причиною самоубийства була невідлічима недуга. — Н. Йосифина Боденштайнова, жена капельмайстра, згубила вчера вечером в переході ул. Кароля Людвіка золоту браслетку ланцузкової роботи і золотий перстень в виді листка конюшини, висаджений з брилянтами і смарагдом.

† Померли: О. Іван Городиский, парох в Білих Ославах, радник ставиславівської консисторії, упокоївся дні 11 с. м. в 69 році життя, а в 42 р. съвященства. — Адольфа Грабовенська, вдова по емеритованому раднику суду краевого, упокоїла ся дні 12 с. м. в Долині в 58 р. життя. — Стефанія Бурдівна, учениця II р. учительської семінарії „Руского Товариства педагогічного“ померла в середу по короткій недузі. — Мечислав Шмітт, співвласник і редактор *Dziennik a Polsko-gó*, бувши редактор *Kur. Lwowsk-o* і бувши директор польського театру у Львові, уроджений у Львові 1851, син відомого польського історика Генрика Шмітта помер від второк у Львові.

† Лорд Кельвін. Світ науковий потерпів велику страту. В Ліондові помер славний фізиц і хемік лорд Кельвін в 84-ім році життя. Славний сей учений, заким став лордом Кельвіном, називався Вільям Томсон і родився 26 червня 1824 в Бельфасті. Науки відбував в Глостері, Кембріджі і Парижі, а вже в 1846 був іменованний професором фізики в Глостері. Рівночасно віддавав від також математичний журнал виходячий в Кембріджі і Дебліні, в котрім в 1848 з'явилася його славна праця о електричності і сферичних провідниках. Від того часу займався від головно розслідами електрики і тепла. Він винайшов електрометр, котрий показує електричний стан воздуха, зеркальний гальванометр важливий для підморських телеграфів та заслужився великою околодою за кладання підморських каблів. Його розслідами питомою вагою душив або азоту у воздуху і видобутого із хемічних сполук азоту навели відкрите нового первіткорива, званого аргон. В 1890 став від президентом королівського товариства наукового, в 1892 одержав титул і достоїнство лорда Кельвіна, а 1899 р. усунувся від учительської діяльності.

— Нещасливі пригоди. Тамтої ночі в домі при ул. Богуславського ч. 3 померла внаслідок загоріння трип'ятістька літньої жінки челяндника пекарського, Феллерова. Одногоди вечером пішов Феллер до роботи в пекарні п. Табачинського, яка міститься в тім самім домі, а жінку лишив саму дома. Над раном молочарка, що принесла молоко, не могучи дочекатися до помешкання, дала знати чоловікові, а коли віломлено двері, застали вже лише трупа нещасливої. Завізвана погодівля ратункова сконстатувала лише смерть, імовірно від загоріння, бо в квартирі чути було сильний загар. Феллерова була родом з Відня і лише що перед 8 дніями приїхала до Львова, де її чоловік дістав роботу у п. Табачинського. — При будові електровні на Персенківці впала оногди тяжка

шина зелізна, тягнена на руштоване, на ногу монтерови Швайцерів і зломила її. Нещасливого відставлено до шпиталю. — В домі, при ул. Млинарській ч. 12, впала 60-літня зарівниця до пивниці і зломила собі ногу. Завізвана погодівля ратункова відставила її до шпиталю.

— Справедлива битва в корши. З Гамбурга доносять, що в одній господі в Норденгаген прийшло в почі на 16 с. м. до формальної битви межи мулярями а покривальниками дахів. Обі сторони станули против себе до битви з молотами, ножами і револьверами. В битві тій убито чотирох людей, трох тяжко зранено а сім легко. Остаточно арештували поліція ще 15 осіб.

Т е л е г р а м и .

Відень 20 грудня. Нині о год. 1/2 10 перед полуночю зібралися австрійська делегація. На засіданні прибув також президент міністерств бар. Бек. На запрошення міністра справ заграницьких бар. Еренталя обняв провід член палати панів бар. Хлюмецький і завізвав Делегацію до вибору президента. — В голосуванню віддано 57 голосів і вибрано дра Фукса 55 голосами. Др. Фукс подякував за вибір, висказав радість з причини подужання Цісаря по тяжкій недузі, згадав про 60-літній ювілей правління Монарха і закінчив окликом в честь Цісаря. — Віцепрезидентом вибрано однодушно дра Мадейского. Завтра в полуночі прийме Цісар делегацію в Бургі. — Делегаціям предложенено червону книгу в справі реформ в Македонії.

До комісії бюджетової вибрані між іншими Козловський, Стапінський і Льондзін: до комісії для Босні вибрано: гр. Водзінського, гр. Дідушицького, Гломбінського і Романчука. Слідуюче засідане завтра о 7 год. вечером.

Відень 20 грудня. Предложений нині Делегаціям спільній бюджет виказує 386,923.000 кор. видатків; з того припадає на міністерство справ заграницьких 13,266.000 кор., на військо 311,810.000 кор., на маринарку 57,000.000 кор.

Тебріс 20 грудня. Події в Тегерані відбилися також тут відгомоном. Вчера замкнено всі базари. Консули одержали від місцевих властів повідомлене, що після наспівших дешеш на рід скинув шаха з престола з причини, що він нарушив конституцію.

Тегеран 20 грудня. Вчера по полуночі під час засідання парламенту стріляно на улицях. Нарід збирався на улицях і був узброєний. Парламент одержує з краю численні депеші, обіцюючі ему поміч.

Петербург 20 грудня. Міністер торговлі Філософов був вчера в Царські Селі і вернувся в найліпшім настрою. Вечером пішов на галеве представлена до театру і тут нагло залишив; его винесено з ложи і заким ще лікар міг его оглянути, помер він на удар серця.

Петербург 20 грудня. На предсідателя комісії для віроісповідань, котра буде рішати справи всіх віроісповідань, вибрано холмського єпископа Евлогія.

Томськ 20 грудня. На послів до думи вибрано проф. технічного інститута Некрасова, мирового судія Милошевського, Штільке і селянина Мязкого — самих кадетів.

Рух поїздів залізничних

важливий від 1. мая 1907 — після часу середньо-європейського.

Примітка. Грубі числа означають поспішні поїзди; нічні поїзди означають від'їздами. Нічна пора числити ся від 6. години вечором до 5 год. 59 мін. рано.

Приходить до Львова:

3 Krakowa: 8·40*, 2·31*, 8·55, 1·30, 5·50*, 7·25, 9·45, 5·25, 9·50*.

3 Rynsza: 1·10.

3 Pidvolochysk (голов. дворець): 7·20, 12·00, 2·16, 5·40, 10·30*.

3 Pidvolochysk (на Підзамче): 7·01, 11·40, 2·02, 5·15, 10·12*.

3 Chernivets': 12·20*, 5·55*, 8·05, 2·25, 3·55, 9·01*.

3 Kolomyia, Zhidačeva, Potukhor: 10·05.

3i Stanislavova: 8·05.

3 Ravi i Sokala: 7·10, 12·40.

3 Jaworowa: 8·22, 5·00.

3 Sambora: 8·00, 10·30, 1·55, 9·20*.

3 Lavochnogo, Kalusha, Borissava: 7·29, 11·50, 10·50*.

3i Striia, Tukhli: 3·51.

3 Belzca: 4·50.

Відходять зі Львова:

Do Krakowa: 7·05*, 12·45*, 3·45*, 8·25, 8·40, 2·45, 6·15*, 7·20*, 11·00*.

Do Rynsza: 4·05.

Do Pidvolochysk (голов. дворець): 6·20, 10·45, 2·17, 7·00*, 11·15*.

Do Pidvolochysk (на Підзамче): 6·35, 11·03, 2·32, 7·24*, 11·35*.

Do Chernovets': 2·51*, 6·10, 9·20, 1·53, 10·40*.

Do Striia, Drohobicha, Borissava: 11·30*.

Do Ravi, Sokala: 6·12, 7·10*.

Do Jaworowa: 6·58, 6·30*.

Do Sambora: 6·00, 9·05, 4·30, 10·51*.

Do Kolomyia i Zhidačeva: 2·35.

Do Peremishlia, Hirova: 4·05.

Do Lavochnogo, Kalusha, Drohobicha: 7·30, 2·26, 6·25*.

Do Belzca: 11·05.

Do Stanislavova, Chortkova, Husiatina: 5·50

Поїзди лінійні.

До Львова:

З Брухович (від 5 має до 29 вересня) 3·25, 5·30 по полуночі і 8·20 вечер; (від 5 має до 29 вересня в неділі і рим. кат. съвята) 1·46 по полуночі; (від 1 червня до 31 серпня в неділі і рим. кат. съвята) 10·05 перед полуноч.; (від 5 має до 31 мая, від 1 до 29 вересня в неділі і рим. кат. съвята, а від 1 червня до 31 серпня що дня) 9·55 вечер.

З Янова (від 1 має до 30 вересня що дня) 1·15 по полуночі і 9·25 вечер; (від 12 має до 15 вересня в неділі і рим. кат. съвята) 10·10 вечер.

Зi Щирця від 26 мая до 15 вересня в неділі і рим. кат. съвята 9·40 вечер.

З Любінія від 12 мая до 15 вересня в неділі і рим. кат. съвята 11·50 вечер.

Зi Львова:

До Брухович (від 5 має до 29 вересня) 2·28, 3·45, 5·45 по полуночі; від 5 має до 29 вересня в неділі і рим. кат. съвята 12·41 по полуночі; (від 1 червня до 31 серпня в неділі і рим. кат. съвята) 9·05 рано; (від 5 до 31 мая і від 1 до 29 вересня в неділі і рим. кат. съвята, а від 1 червня до 31 серпня що дня) 8·34 вечер.

До Ravi russkoї 11·35 вночі (що неділі).

До Янова (від 1 має до 30 вересня що дня) 9·15 перед полуночі і 3·35 по полуночі; (від 12 мая до 15 вересня в неділі і рим. кат. съвята) 1·35 по полуночі.

До Щирця 10·45 перед полуночі (від 26 мая до 15 вересня в неділі і рим. кат. съвята).

До Любінія 2·10 по полуночі (від 12 мая до 15 вересня в неділі і рим. кат. съвята).

За редакцію відповідає: Адаж Креховський.

Ц. к. уприв, га  лицкий акційний

БАНК ГІПОТЕЧНИЙ у Львові.

Філії: в Krakovі, Чернівцях, Тернополі. — Експозитури: в Станиславові, Підволочисках, Новоселици.

КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартістні папери і монети по найдокладнійшім дневнім курсі, не числячи ніякої провізії.

Біржеві замовлення

виконує ся під найприступнішими услівями і
уділяє ся всіх інформацій що-до певної і
користної
льокациї капіталів.

ВСЯКІ КУПОНИ

і вильосовані цінні папери виплачує
ся без потручення провізії і коштів.

БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЕ

чисел льосів і інших паперів підлягаю-
чих льосованню.

ОБЕЗПЕЧЕНЕ ЛЬОСІВ

перед стратою з причини ви-
льосовання.

Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує
задатки на біжучий рахунок,
бере до переховання цінні па-
пери і уділяє на них за-
датки.

■ Надто заведено на взір загорничих інституцій так звані

Сховкові депозити (Safe Deposits).

За доплатою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій панцирній касі сховок до виключного
вживку і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.
В тім напрямі починив банк гіпотечний як найдальше ідучі зарядження.

Приписи дотично сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.